

Pembelajaran *Mahārah Qirā'ah* pada Program Studi Farmasi Universitas Darussalam Gontor

Umi Mahmudah¹, Rozaanah², Halimah As Sa'diah³

UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta¹, STAI As Sunnah Medan², Universitas Darussalam Gontor³

e-mail : ¹umimahmudah@unida.gontor.ac.id, ²rozaanah@assunnah.co.id,

³halimahassadijah@unida.gontor.ac.id

المخلص: تصف هذه الدراسة تعليم مهارة القراءة باستخدام كتاب للأغراض الخاصة في قسم الصيدلة بجامعة دار السلام كونتور. هذا البحث من نوع الدراسة الوصفية باستخدام *Miles & Huberman* لتحليل البيانات، وهي مراحل جمع البيانات وتحليلها وعرضها واستخلاص النتائج. وهدف هذا البحث هو وصف تعليم مهارة القراءة باستخدام كتاب للأغراض الخاصة في قسم الصيدلة بجامعة دار السلام كونتور. ونتيجة هذا البحث هي أن هذه الدراسة درست 14 موضوعاً شيقاً تضمنت تاريخ الصيدلة في الإسلام وأعضاء الجسم وعلماء الصيدلة المسلمين والطب النبوي والعديد من الموضوعات الأخرى المختارة. يتضمن كل موضوع قراءة النصوص وتعليم المفردات والأسئلة للممارسة والتقييم.

الكلمات الرئيسية: تعليم اللغة العربية، مهارة القراءة، كتاب للأغراض الخاصة

Abstrak: Penelitian ini mendeskripsikan tentang pembelajaran *mahārāh qir'āh* dengan menggunakan buku *Agrād Khasah* program studi farmasi Universitas Darussalam Gontor (Unida Gontor). Penelitian ini merupakan penelitian deskriptif yang menggunakan teknik analisa *Miles & Huberman*, yaitu dengan tahap mengumpulkan data, reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan. Tujuan penelitian adalah mendeskripsikan pembelajaran keterampilan membaca dengan menggunakan buku Bahasa Arab *Agrād Khasah* di prodi farmasi Unida Gontor. Hasil penelitian menunjukkan pembelajaran ini mengajarkan 14 tema menarik yang mencakup sejarah farmasi dalam islam, organ tubuh manusia, ilmuan farmasi muslim, pengobatan ala Rasul, dan beberapa tema pilihan lainnya. Setiap tema mencakup teks bacaan, pembelajaran kosakata, dan latihan soal sebagai evaluasi.

Kata kunci: Pembelajaran Bahasa Arab, *Mahārah Qirā'ah*, *Agrād Khasah*

Pendahuluan

Bahasa merupakan suatu alat yang tidak bisa lepas dari kegiatan komunikasi manusia dengan lainnya. Bahasa Arab juga merupakan alat yang digunakan untuk berkomunikasi manusia dengan lainnya, terutama bagi bangsa Arab sendiri. Namun, sebagaimana yang diketahui saat ini pengguna bahasa Arab bukan hanya penutur aslinya tetapi juga non-penutur asli seperti negara-negara Asia Tengah, Asia Tenggara, Eropa, dan sebagian masyarakat di Amerika, Rusia, dan Australia (5 *Bahasa Asing Yang Banyak Dipelajari Orang Indonesia - ANAK UI*, n.d.). Untuk itu bahasa Arab telah menjadi salah satu bahasa resmi PBB, yang mana menunjukkan eksistensi bahasa Arab di kancah internasional (Bakalla, 1984; Yahya, 2019).

Universitas Darussalam Gontor (Unida Gontor) merupakan perguruan tinggi yang mengadopsi secara utuh sistem pendidikan Pondok Modern Darussalam Gontor. Universitas ini memiliki 17 program studi yang dibagi menjadi 3 fakultas studi Islam dan 4 fakultas umum. Fakultas-fakultas tersebut adalah fakultas Ushuluddin, Tarbiyah, Syari'ah, Humaniora, Saintek, Ekonomi dan Manajemen, dan Ilmu Kesehatan. Visi Unida Gontor adalah menjadi pusat pengembangan Ilmu pengetahuan yang berorientasi pada Islamisasi ilmu pengetahuan dan sebagai pusat kajian bahasa al-Qur'an (Bahasa Arab). Dari visi inilah seluruh kegiatan akademik dan non akademik menggunakan bahasa Arab dan Inggris.

Salah satu program bahasa di Unida Gontor adalah pengajaran Bahasa Arab di seluruh program studi. Pembelajaran bahasa Arab mencakup semua keterampilan bahasa, yang dibagi menjadi bahasa Arab *Al Istima' Wa Al Kalam* di semester 1, bahasa Arab *Al Qira'ah wa Al Kitabah* di semester 2, dan bahasa Arab *Li Agrod Khasah* di semester 3 (Mahmudah & Rochma, 2022). Materi bahasa Arab ini menjadi mata kuliah wajib di seluruh prodi. Karena selain bahasa Arab digunakan untuk bahasa pengantar kuliah, mahasiswa dituntut untuk mengikuti ujian bahasa di setiap semester dan menulis tugas akhir dengan bahasa Arab atau Inggris. Termasuk di prodi farmasi, mata kuliah bahasa Arab 1,2, dan 3 menjadi mata kuliah wajib. Prodi ini memiliki mahasiswi dengan jumlah banyak dibanding prodi lainnya. Sedangkan mayoritas dosennya tidak menguasai bahasa Arab, sehingga dibutuhkan dosen bahasa Arab dari direktorat pengembangan bahasa untuk mengajar di prodi farmasi.

Pembelajaran bahasa Arab di prodi farmasi bertujuan untuk meningkatkan kemampuan berbahasa Arab para mahasiswi. Salah satu indikatornya adalah mahasiswa mampu membaca literatur tentang ilmu kesehatan yang berbahasa Arab. Oleh karena itu, maharah yang paling diprioritaskan di prodi ini adalah keterampilan membaca. Dengan pembelajaran membaca, mahasiswi akan mendapatkan kosakata dan istilah yang berhubungan dengan kesehatan khususnya farmasi. Kosakata ini tidak didapatkan ketika mahasiswa mempelajari bahasa Arab dasar di semester 1 dan 2. Karena materi yang diajarkan di bahasa Arab dasar merupakan materi bahasa Arab umum, yang bertujuan meningkatkan bahasa Arab di level *beginer* dan *intermediate*. sedangkan di semester 3, mahasiswa diajarkan materi bahasa Arab *Agrād Khasah* dengan level *intermediate* dan *advance*.

Demi mendukung pembelajaran *Agrād Khasah* di prodi farmasi, maka pada tahun 2017 disusunlah buku ajar. Pada kesempatan ini, studi ini bertujuan untuk mendeskripsikan pembelajaran *Mahārah Qirā'ah* dengan buku Bahasa Arab li *Agrād Khasah* di Unida Gontor.

Metode

Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif, yaitu penelitian yang bertujuan untuk memahami fenomena tentang apa yang dialami subjek penelitian misalnya perilaku, persepsi, motivasi, tindakan dan lain-lain secara holistik dan dengan cara deskripsi dalam bentuk kata-kata dan bahasa, pada suatu konteks khusus yang alamiah dan dengan memanfaatkan strategi alamiah (Sugiyono, 2010). Strategi penelitian kualitatif merupakan strategi untuk meneliti objek secara alamiah, dimana peneliti adalah sebagai instrumen kunci, teknik pengumpulan data dilakukan dengan cara gabungan (Sugiyono, 2010).

Penelitian penelitian adalah pelaksanaan pembelajaran bahasa Arab li *Agrād Khasah* prodi farmasi universitas Darussalam Gontor. Penelitian ini menggunakan teknik analisa *Miles & Huberman*, yaitu dengan tahap mengumpulkan data, reduksi data, penyajian data, dan

penarikan kesimpulan. Tujuan penelitian adalah mendeskripsikan pembelajaran keterampilan membaca dengan menggunakan buku Bahasa Arab *Agrād Khasah* di prodi farmasi universitas Darussalam Gontor.

Hasil dan Pembahasan

Pembelajaran *Mahārah Qirā'ah*

Pembelajaran *mahārah qirā'ah*, mahasiswa diharapkan mampu membaca dan memahami teks bahasa Arab, serta mampu mengambil pokok pemikiran dengan baik dan benar. Begitu pula dengan kelas matrikulasi, materi *mahārah qirā'ah* memiliki tujuan menjadikan mahasiswanya mampu membaca dan memahami teks bahasa Arab. Hal ini membantu para mahasiswa mampu untuk menguasai materi lainnya seperti kaidah-kaidah bahasa Arab, kitabah, dan lain sebagainya. Namun, capaian tersebut belum dicapai secara sempurna dikarenakan beberapa kendala. Untuk itu, perlu adanya inovasi-inovasi baru sebagai solusi dari kendala-kendala ini.

Ada tiga strategi membaca yang digunakan dalam pembelajaran *qirā'ah* di program ini. Tiga strategi tersebut adalah 1) *Global Reading Strategies*, yaitu mahasiswa membaca teks secara keseluruhan dan membahasnya secara umum; 2) *Problem-Solving Strategies*, yaitu teknik yang digunakan mahasiswa ketika menghadapi kesulitan saat membaca, misalnya guru memberikan soal-soal yang berkaitan dengan teks; dan 3) *Support Strategies*, yaitu teknik yang digunakan secara terus menerus saat membaca untuk membantu memahami teks (Alhaqbani & Riazi, 2012).

Dalam pembelajaran *qirā'ah*, terdapat beberapa faktor yang membantu memahami dan mengingat teks. Faktor tersebut adalah bacaan ekstensif, integrasi, dan pengetahuan pribadi. Pengalaman hidup membantu mahasiswa menghubungkan pengetahuan pribadi dengan teks bacaan. Faktor-faktor ini akan mendukung mahasiswa memahami teks lebih dalam, sehingga bacaan pun akan mudah diingat (Alolayan, 2014).

Pembelajaran *Mahārah Qirā'ah* dengan Buku Bahasa Arab *Li Agrād Khasah* di Prodi Farmasi

Buku ajar *mahārah qirā'ah* ini terdiri dari 14 bab, di setiap bab mencakup beberapa bagian, yaitu teks bacaan, kosakata, dan latihan soal. *Pertama*, teks bacaan yang berisi tentang pengetahuan seputar farmasi. Teks bacaan ini dibagi menjadi dua kategori, yaitu ilmu farmasi dan ilmu farmasi Islam. Kategori ilmu farmasi mencakup informasi tentang kekhususan farmasi, bagaimana menjadi seorang apoteker yang berhasil, bagian-bagian anggota tubuh, dan obat-obatan herbal. Sedangkan kategori ilmu farmasi Islam mencakup pengobatan ala Rasul, pengobatan secara Islam, dan para ilmuwan farmasi muslim.

Tema-tema tersebut disesuaikan dengan pengembangan keilmuan di Unida Gontor, yaitu berorientasi pada islamisasi ilmu pengetahuan kontemporer. Dari mata kuliah ini, mahasiswa diharapkan dapat mengenal dan memahami literatur ilmu kesehatan dan farmasi berbahasa Arab, baik literatur klasik (*turāts*) maupun literatur modern untuk memperkaya wawasan mereka di samping literatur berbahasa Inggris. Hal ini juga mendukung visi Unida Gontor dalam mengembangkan bahasa Arab dan islamisasi ilmu pengetahuan.

Adapun 14 tema dalam buku *Li Agrād Khasah* adalah sebagai berikut:

موضوعات الدرس المقرر:

1. متى ظهرت أول صيدلة عربية؟
2. معلومات عن تخصص الصيدلة
3. مجالات عمل الصيدلي
4. كيف تصبح صيدليا ناجحا؟
5. ما هي أعضاء جسم الإنسان؟
6. العناصر في جسم الإنسان
7. الطب النبوي
8. كيف نعرف العسل الأصلي؟
9. استخدامات زيت الزيتون
10. العالم جابر ابن حيان
11. أبو بكر الرازي
12. أهم أعمال ابن سينا
13. طريقة علاج الزكام بسرعة
14. ما هو علاج الدوخة؟

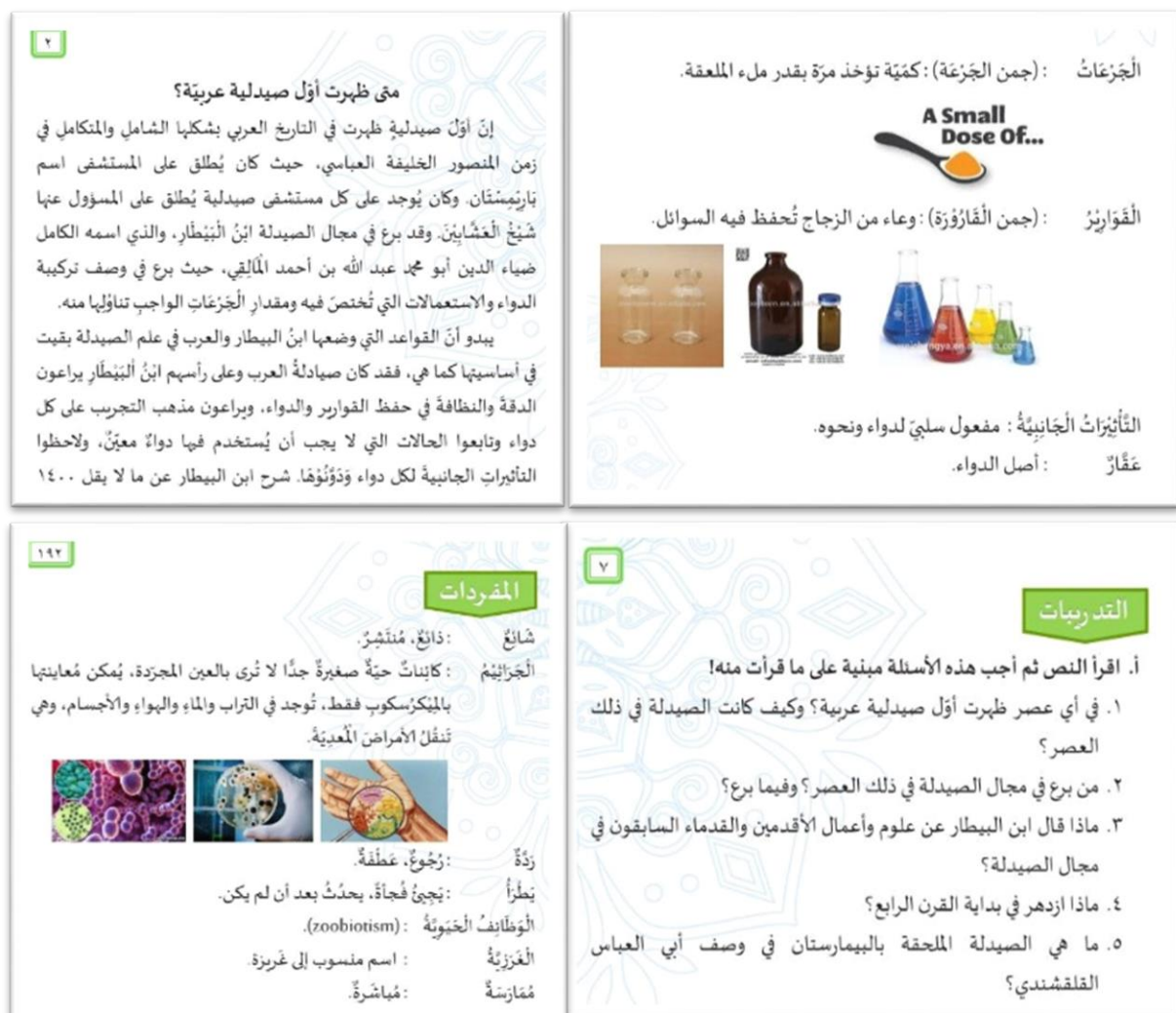
Kedua, kosakata yang berhubungan dengan tema disertai arti yang menjelaskan kata tersebut. Kosakata ini sebagian didukung dengan gambar yang akan membantu mahasiswa lebih memahami artinya. Dengan kosakata ini mahasiswa dapat menambah kosakata-kosakata baru terutama tentang ilmu farmasi. Mereka juga dituntut menghafalkan kosakata ini, sehingga mampu menggunakannya dapat kehidupan sehari-hari. Terutama ketika mereka membaca literatur berbahasa Arab, kosakata ini akan sangat membantu dalam memahaminya. Dan yang paling utama adalah, ketika mahasiswa menulis tugas akhir dengan menggunakan bahasa Arab, mereka tidak akan kesulitan dalam mencari istilah-istilah yang akan digunakan.

Ketiga, latihan soal yang menjadi evaluasi dalam pembelajaran setiap tema. Latihan soal ini terdiri dari 1) menjawab pertanyaan sesuai dengan teks; 2) menentukan kalimat yang benar dan yang salah; 3) memberikan harakat pada paragraf bahasa Arab; 4) menentukan kosakata yang tepat untuk kalimat yang sudah ditentukan; 5) memberikan arti pada kosakata yang tertera; 6) membuat kalimat sesuai dengan tarkib yang ada.

Rangkaian evaluasi ini memberikan *outcome* sesuai dengan kriteria. Latihan soal ke 5 memberikan arti pada kosakata yang tertera, sesuai dengan kriteria kognitif C1 yaitu mengingat. Latihan soal yang pertama menjawab pertanyaan sesuai dengan teks, sesuai dengan kriteria C2 yaitu mengerti dan menjelaskan. Latihan soal ke 3 memberikan harakat pada paragraf, sesuai dengan kriteria C3 yaitu mengaplikasikan. Latihan soal ke 4 menentukan kosakata yang tepat, sesuai dengan kriteria C4. Latihan soal ke 6 membuat kalimat sesuai

dengan tarkib yang ada, sesuai dengan kriteria C5 yaitu mampu menciptakan dan merangkai. Dan latihan soal ke 2 menentukan kalimat yang benar dan salah, sesuai dengan kriteria C6 yaitu mengevaluasi. Dari soal-soal latihan ini akan terlihat evaluasi dari pembelajaran bahasa Arab setiap tema, sehingga guru akan dapat merespon dengan cepat jika ada mahasiswi yang belum menguasai tema sepenuhnya.

Dari ketiga poin yang terdapat dalam buku ajar *Agrād Khasah* ini, sudah mencakup faktor-faktor pembelajaran bahasa Arab yang baik dan benar. Sebagaimana yang dikatakan oleh Charles M. Reigeluth bahwa suatu pembelajaran mencakup ranah kognitif, behavior, dan konstruktivis (Reigeluth & An, 2020). Buku ajar yang disusun oleh Alinda Zakiatul ini memberikan pengetahuan yang cukup, khususnya dalam bahasa Arab untuk farmasi. Serta kegiatan-kegiatan dan latihan soal di dalamnya juga mendukung mahasiswi untuk meningkatkan kemampuan mereka secara akademik, khususnya dalam bahasa Arab.



Gambar 1. Buku Ajar Bahasa Arab *Agrād Khasah*

Kesimpulan

Pembelajaran bahasa Arab dengan menggunakan buku *Agrād Khasah* sesuai dengan tujuan program studi farmasi. Pembelajaran ini mencakup tema-tema yang berhubungan tentang ilmu farmasi, khususnya ilmu farmasi dalam Islam. Hal ini sesuai dengan visi Unida

Gontor, yang mana menjadi pusat Islamisasi Ilmu pengetahuan dan pengajaran bahasa al qur'an (Bahasa Arab). Pembelajaran ini mengajarkan 14 tema menarik yang mencakup sejarah farmasi dalam islam, organ tubuh manusia, ilmuwan farmasi muslim, pengobatan ala Rasul, dan beberapa tema pilihan lainnya. Setiap tema mencakup teks bacaan, pembelajaran kosakata, dan latihan soal sebagai evaluasi. Pembelajaran bahasa Arab dengan buku *Agrād Khasah* sesuai dengan peningkatan keterampilan membaca.

Daftar Pustaka

- 5 *Bahasa Asing yang Banyak Dipelajari Orang Indonesia—ANAK UI*. (n.d.). Retrieved December 27, 2020, from https://www.anakui.com/5-bahasa-asing-yang-banyak-dipelajari-orang-indonesia/#5_Bahasa_Mandarin_8220bahasa_untuk_investasi_masa_depan8221
- Alhaqbani, A., & Riazi, M. (2012). Metacognitive Awareness of Reading Strategy Use in Arabic as a Second Language. *Reading in a Foreign Language*, 24(2), 231–255.
- Alolayan, F. (2014). THE USE OF READING STRATEGIES IN ARABIC BY NATIVE AND NON-NATIVE SPEAKERS. *Theses*. <https://opensiuc.lib.siu.edu/theses/1441>
- Bakalla, M. H. (1984). *Arabic culture through its language and literature*. Kegan Paul International. <http://books.google.com/books?id=GgJjAAAAMAAJ>
- Mahmudah, U., & Rochma, S. N. (2022). Pembelajaran Maharah Kalam dengan Media “Learning.Aljazeera.Net” di Universitas Darussalam Gontor. *Lisanan Arabiya: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 6(1), 45–68. <https://doi.org/10.32699/liar.v6i1.2607>
- Reigeluth, C. M., & An, Y. (2020). *Merging the Instructional Design Process with Learner-Centered Theory: The Holistic 4D Model* (1st ed.). Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781351117548>
- Sugiyono. (2010). *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D* (10th ed.). Alfabeta.
- Yahya, Y. K. (2019). Pengaruh Penyebaran Islam di Timur Tengah dan Afrika Utara: Studi Geobudaya dan Geopolitik. *Al-Tsaqafa : Jurnal Ilmiah Peradaban Islam*, 16(1), Article 1. <https://doi.org/10.15575/al-tsaqafa.v16i1.4272>